



# FORTOLKNINGER AV REGEL 42, FREMDRIFT

Mai 2013



## FORTOLKNINGER AV BENYTTEDE UTTRYKK

Uttrykk brukt i den betydning som forklares her er skrevet i *kursiv*. Andre uttrykk som er spesielle for regel 42 er definert i regelen.

*Bakgrunnsrulling* er den minste grad av rulling forårsaket av bølgene.

*Gjentatt* betyr mer enn én gang i samme område av et baneben.

*Gult lys område* er et uttrykk som brukes når det ikke er klart at en handling er forbudt. Det er usannsynlig at en båt i *gult lys området* vil bli straffet, men det er mulig. Sjansen for å få en straff øker raskt dersom handlingen blir *gjentatt*.

*Kroppspumping* er bevegelse av et seil, forårsaket av kroppsbevegelse inn og ut, eller opp og ned.

*Momentflytting (torquing)* er *gjentatt* frem og tilbake, eller roterende kroppsbevegelser.

Et *pump* er en enkelt innstramming av et seil uten samspill med vind eller bølger.

En *rulling* er en cingle-cycle tverrskips bevegelse av båten hvor masten går mot le og tilbake mot lo, eller omvendt.

Et *slag* i seilet er effekten forårsaket av kroppsbevegelse eller at et seil blir strammet inn eller sluppet ut så brått at seilets normale fasong endres – og nesten umiddelbart endres tilbake til sin opprinnelige fasong.

### 42.1 Grunnregel

Unntatt når regel 42.3 eller 45 tillater det, skal en båt konkurrere ved kun å bruke vinden og vannet til å øke, opprettholde eller redusere sin hastighet. Dens besetning kan justere seilenes og skrogets stilling og foreta andre sjømannsmessige handlinger, men skal ellers ikke bevege kroppene sine for å drive båten frem.

## FORTOLKNINGER (Grunnleggende)

GRUNN 1 En handling som ikke er listet i regel 42.2 kan være forbudt under regel 42.1.

GRUNN 2 En bevegelsesteknikk som driver båten frem, men som verken er listet i regel 42.2 eller er en av de tillatte handlingene dekket i regel 42.1, er forbudt.

GRUNN 3 En handling som er forbudt i regel 42.2 kan ikke ansees som tillatt under regel 42.1.

GRUNN 4 Unntatt når det er tillatt i regel 42.3, er enhver enkeltstående handling av kroppen, som **klart** gir båten fremdrift (i hvilken som helst retning) forbudt.

### 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

## FORTOLKNING

GRUNN 5 En handling som er listet i regel 42.2 er alltid forbudt, selv om den ikke gir båten fremdrift.

## 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (a) pumping: gjentatt vifting med noe seil enten ved å stramme og slakke seilet eller ved vertikal eller tverrskips kroppsbevegelse;

### FORTOLKNINGER (Pumping)

- PUMP 1 Vifting er å bevege et seil inn og ut uten sammenheng med vindskift, vindkast eller bølger.
- PUMP 2 Å stramme inn og slippe ut et seil i sammenheng med vindskift, vindkast eller bølger er tillatt, selv når det er *gjentatt* (se regel 42.1).
- PUMP 3 Unntatt når det er tillatt under regel 42.3(c), kan ett *pump* være forbudt under regel 42.1.
- PUMP 4 Et *slag* i et seil som resultat av at seilet har stanset brått etter at skjøtet har blitt sluppet ut er tillatt.
- PUMP 5 Ett *slag* i et seil på grunn av *kroppspumping*, eller et *pump* som ikke er tillatt etter regel 42.3(c), er i *gult lys området*. Kroppsbevegelse som ikke resulterer i et *slag* i seilet bryter ikke regel 42.2(a), men kan bryte andre deler av regel 42.
- PUMP 6 *Gjentatte slag* i et seil på grunn av *kroppspumping* er forbudt.

## 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (b) rokking: gjentatt rulling av båten, satt igang ved
  - (1) kroppsbevegelse,
  - (2) gjentatt justering av seil eller senkekjøl, eller
  - (3) styring;

### FORTOLKNINGER (Rokking)

- ROKK 1 En *rulling* av båten forårsaket av et vindkast (eller vindhull) etterfulgt av korrigerende kroppsbevegelser for å gjenoppnå riktig trim er tillatt under regel 42.1.
- ROKK 2 Én *rulling* som ikke **klart gir båten fremdrift** er tillatt.
- ROKK 3 *Bakgrunnsrulling* er tillatt. Båtens besetning behøver ikke stoppe denne type rulling.
- ROKK 4 Å innta en statisk mannskapsposisjon eller statisk setting av seil eller senkekjøl, selv når stabiliteten reduseres, er tillatt under regel 42.1 og er ikke forbudt under regel 42.2(b).
- ROKK 5 En enkelt kroppsbevegelse som umiddelbart etterfølges av *gjentatt* rulling av båten er forbudt.

## 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (c) rykking: brå kroppsbevegelse forover, som stoppes plutselig;

### FORTOLKNINGER (Rykking)

RYKK 1 *Momentflytting* for å endre båtens langsskips trim i samspill med bølgene er tillatt, så lenge det ikke resulterer i pumping av seilene.

RYKK 2 *Momentflytting* på flatt vann er forbudt.

#### 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (d) vrikking: gjentatt bevegelse av roret som enten er kraftfull eller driver båten fremover eller forhindrer den fra å bevege seg akterover;

#### FORTOLKNINGER (Vrikking)

Se fortolkninger av regel 42.3(d).

#### 42.2 Forbudte handlinger

Uten å begrense anvendelsen av regel 42.1, er følgende handlinger forbudt:

- (e) gjentatte stagvendinger eller jibber som ikke er forbundet med vindforandringer eller taktiske hensyn.

#### 42.3 Unntak

- (a) En båt kan rulles for å gjøre det lettere å styre.

#### FORTOLKNINGER (Rulling for å lette styringen)

ROKK 6 Å krenge til lo for å falle av og å krenge til le for å løffe opp er tillatt. **Båtens krenkning må være i samsvar med båtens kursendring.**

ROKK 7 *Gjentatt* rulling som ikke er i samsvar med bølgemønstrene er rokking og forbudt under regel 42.2(b), selv om båten endrer kurs ved hver *rulling*.

#### 42.3 Unntak

- (b) En båts besetning kan bevege sine kropper for å forsterke den rulling som gjør det lettere å styre båten gjennom en stagvending eller en jibb, forutsatt at båtens fart like etter at stagvendingen eller jibben er fullført ikke er større enn den ville vært uten stagvendingen eller jibben.

#### FORTOLKNINGER (Rulling under stagvending eller jibb)

ROKK 8 Kroppsbevegelser som overdriver rulling og forårsaker at en båt seiler ut av en stagvending eller en jibb med samme fart som den hadde rett før manøveren er tillatt.

ROKK 9 Det er tillatt å bringe masten over vertikal ved avslutningen av en stagvending eller en jibb.

GRUNN 6 Når en båt er på sin nye bidevinds kurs etter en stagvending, er bevegelser som **klart** driver båten frem forbudt under regel 42.1.

GRUNN 7 Når en båts fart tydelig reduseres etter at den akselererer ut av en stagvending eller en jibb, og det ikke er noen tydelig endring av vindstyrke eller retning, gjelder ikke unntaket i regel 42.3(b) og båten bryter regel 42.1.

#### 42.3 Unntak

- (c) Unntatt når den seiler kryss kan båtens besetning, når det er mulig å surfe (hurtig øke farten nedover fronten av en bølge) eller plane, stramme inn ethvert

seil for å igangsette surfing eller planing, men hvert seil kan bare strammes inn én gang for hver bølge eller hvert vindkast.

#### FORTOLKNINGER (Surfing og planing)

- PUMP 7 En innstramming av **ethvert seil** i forsøk på å surfe eller plane når surfe- eller planeforholdene er marginale er tillatt selv om forsøket ikke lykkes.
- PUMP 8 Hvis en båt *gjentar* et mislykket forsøk på å surfe eller plane, er den i *gult lys område*. **Et tredje mislykkede forsøk i samme serie er forbudt.**
- PUMP 9 Hvert seil kan strammes inn på forskjellig tidspunkt, men bare slik det er tillatt i regel 42.3(c).
- PUMP 10 Det er bare nødvendig at surfe- eller planeforhold eksisterer der en båt faktisk befinner seg for at det skal være tillatt for den å stramme inn seilet.
- PUMP 11 Surfing eller planing kan være mulig for noen båter men ikke for andre. Dette kan for eksempel skyldes lokale vindkast eller bølger fra en motorbåt. Og, en lett besetning kan være i stand til å surfe eller plane når en tyngre besetning ikke kan det.
- PUMP 12 Unntaket i regel 42.3(c) gjelder ikke for en båt som allerede surfer eller planer.**

#### 42.3 Unntak

- (d) Når en båt er høyere enn bidevinds kurs og enten er stillestående eller beveger seg langsomt, kan den vrikke for å dreie til en bidevinds kurs.

#### FORTOLKNINGER (Vrikking for å dreie båten)

- VRIKK 1 Forutsatt at båten kurs er høyere enn bidevind og den tydelig endrer retning mot en bidevinds kurs, er *gjentatte* kraftfulle bevegelser med roret tillatt til båten er på en bidevinds kurs. Denne handlingen er tillatt selv om båten fart øker. Den kan vrikke for å dreie til bidevinds kurs på valgfri halser.
- VRIKK 2 Etter at en båt har vrikket i én retning, er ytterligere vrikking for å motvirke effekten av den første vrikkingen forbudt.
- VRIKK 3 Vrikking for å motvirke styring av båten som er forårsaket av bakking av et seil er forbudt.

#### 42.3 Unntak

- (e) Hvis en spile er invertert, kan båten besetning pumpe seilet til spilen ikke lengre er invertert. Denne handlingen er ikke tillatt dersom den klart driver båten fremover.
- (f) En båt kan redusere farten ved gjentatte rorsbevegelser.
- (g) Ethvert fremdriftsmiddel kan benyttes for å hjelpe en person eller et annet fartøy i fare.
- (h) For å komme klar etter en grunnstøting eller en kollisjon med et fartøy eller en gjenstand, kan en båt benytte kreftene fra sin besetning eller besetningen på det andre fartøyet og et hvilket som helst utstyr, unntatt en fremdriftsmotor. Bruken av en motor kan likevel være tillatt under regel 42.3(i).
- (i) Seilingsbestemmelsene kan tillate fremdrift ved bruk av motor eller hvilke som helst andre metoder i helt bestemte omstendigheter, under forutsetning av at dette ikke gir båten en vesentlig fordel i seilasen.